

THÉÂTRE ■ Salle comble samedi soir, pour Duras, à la Carrosserie Mesnier

« Cette pièce a grand besoin d'intimité »

Alors que son spectacle a connu un succès samedi à la Carro (lire la critique ci-dessous), rencontre avec la metteuse en scène de *L'Amant(e)*, Coraline Cauchi.

Co-animatrice de la compagnie de théâtre les Serres Chaudes basée à Orléans, Coraline Cauchi vit avec les textes de Duras depuis le conservatoire. Et notamment *L'Amant* à partir duquel elle a imaginé *L'Amant(e)*, une pièce de théâtre qui privilégie le point de vue féminin du roman de Marguerite Duras. La pièce a été créée à Amboise et peu jouée depuis. « Jouer, c'est devenu compliqué. C'est difficile de trouver des lieux. »

Entre la lecture de *L'Eden Cinéma* mercredi à la bibliothèque et la représentation de *L'Amante* samedi, la jeune femme a passé quatre jours à la Carro. « Ce qui est frustrant, c'est de ne pas avoir cinq ou six dates dans un même lieu. C'est pour cela que je suis heureuse de ces quatre jours ici, même si on n'a pas joué quatre fois. C'est



DEUX. Laurélie Riffault, Clémence Prévault : les deux corps du même personnage. PHOTO D. LAVALLETTE

une opportunité de m'immerger dans Duras. C'est une chance. J'essaie de combler le manque de jouer le spectacle, en privilégiant tout ce qui peut exister autour. Ce qui est intéressant à la Carro, une petite salle, c'est la proximité avec le public. Ce texte a grand besoin d'intimité. » ■

Critique : un public suspendu au désir

Calme, sereine, et presque recueillie pendant plus d'une heure et demie, la salle de la Carrosserie Mesnier était une nouvelle fois bien remplie ce samedi soir. Sur scène deux comédiennes, Clémence Prévault et Laurélie Riffault. Deux femmes pour n'en faire qu'une, et quelle femme ! *L'Amant(e)* d'après le roman de Marguerite Duras, dans toute l'intime effervescence du désir naissant, brimé mais criant d'amour. Une belle adaptation à deux voix et deux corps, qui n'a pas laissé insensible le public saint-amandois. ■

L'univers de Duras à la Carro

La compagnie Serres chaudes s'est lancée le défi d'adapter le roman le plus emblématique de Marguerite Duras, *l'Amant*. Devenue *l'Amant(e)*, la pièce se joue samedi soir, à la Carrosserie Mesnier.

Valérie Mazerolle

valerie.mazerolle@centrefrance.com

Cela promet d'être un beau moment de théâtre. La compagnie Serres chaudes a adapté *l'Amant*, de Marguerite Duras. Pour donner naissance à *l'Amant(e)*. Un texte qui est interprété samedi, sur la scène de la Carro.

Une adaptation de *l'Amant* qui privilégie le point de vue de l'adolescente

L'Amant, roman autobiographique de Marguerite Duras, a fait l'objet de nombreuses adaptations. Au cinéma et au théâtre. Mais avec *l'Amant(e)*, qui se jouera demain à la Car-



ALTÉRITÉ. Deux actrices, miroirs l'une de l'autre, sur scène.

rosserie Mesnier, la compagnie Serres chaudes donne une nouvelle lecture de l'œuvre.

Dans cette adaptation sans homme, c'est le portrait de l'adolescente qui se trouve au cœur de la création. À travers deux vi-

sages, deux comédiennes : Clémence Prévault et Laurélie Riffault. Deux figures possibles de cette jeune femme, donc, pour mettre en lumière sa violente altérité. L'occasion, aussi, de questionner sur l'adolescence, l'inquiétude du dé-

sir, l'identité, le rapport à la famille. ■

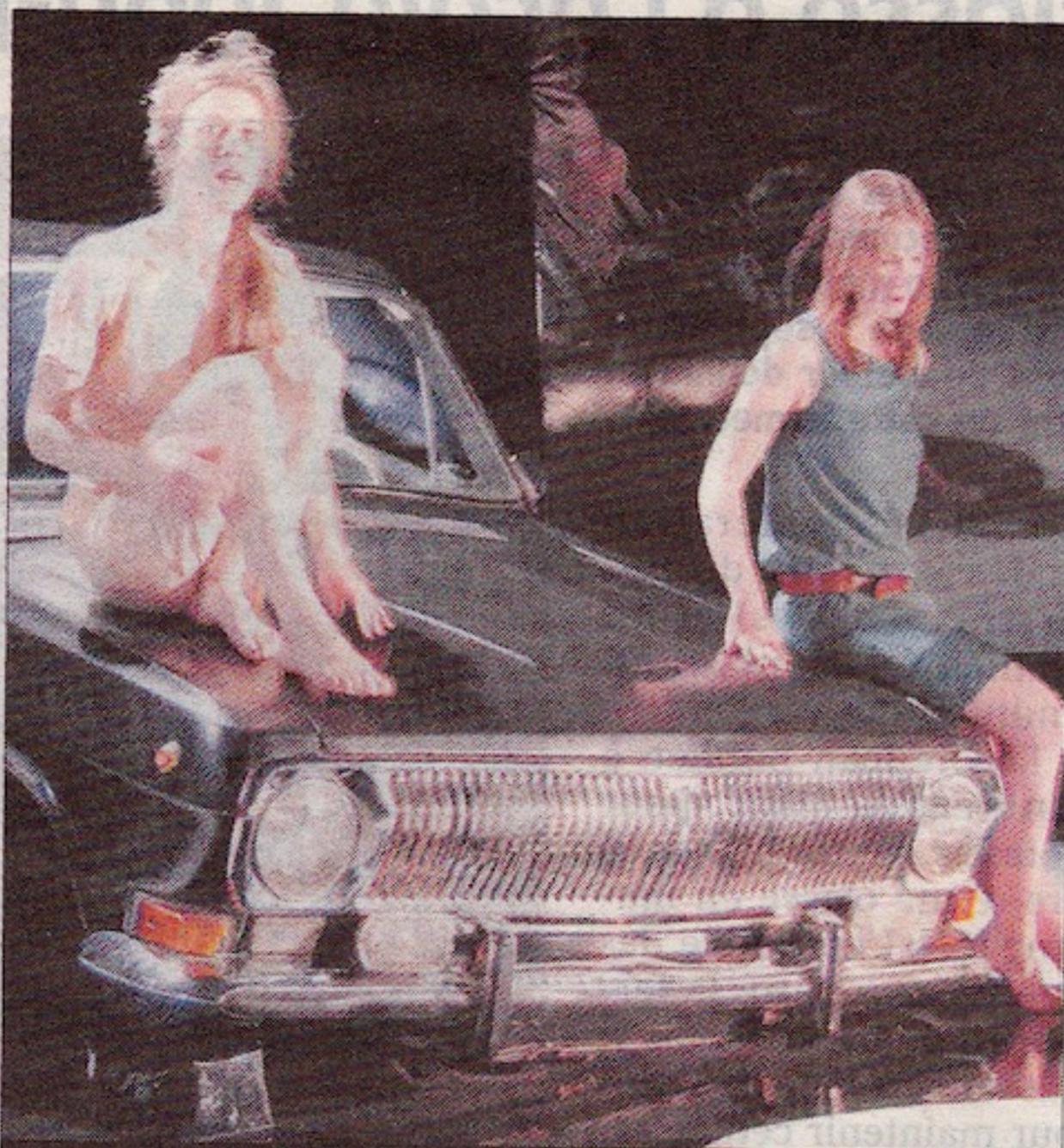
Pratique. *l'Amant(e)*, samedi 21 janvier à 21 heures. La Carrosserie Mesnier. Tarifs : 10 euros, 8 euros (adhérents), 3 euros (demandeurs d'emploi, RSA, étudiants). Renseignements : 02.48.96.48.36.

« L'Amante » fait le plein au Puits-Manu

Dans le cadre de la saison culturelle de Beaugency, les Fous de Bassan ont proposé, vendredi soir, au théâtre du Puits-Manu, une adaptation théâtrale du roman de Marguerite Duras, « L'Amant(e) ». Une représentation effectuée par la compagnie Serres chaudes devant une salle comble.

Une mise en scène sobre et moderne

Avec une mise en scène sobre et moderne de Coraline Cauchi, les deux comédiennes, Clémence Prévault et Laurélie Riffault, fidèles aux dialogues, silences et non-dits de l'auteur du livre, ont réussi à captiver l'auditoire pendant une heure et demie, grâce à leur talent.



RÉCIT. Clémence Prévault et Laurélie Riffault réussissent un véritable tour de force sur la scène du Puits-Manu.

Transporté au cœur de l'Indochine de 1930, le public découvre la libération d'une adolescente face à sa mère et l'emprise de son frère aîné, son désir d'émancipation et de rébellion à travers une rencontre amoureuse inacceptable, entre un riche

banquier chinois et une jeune fille de 15 ans et demi.

Un véritable tour de force pour expliquer tous les problèmes et questionnements d'une ado. ■

■ MEUNG-SUR-LOIRE

« L'amant(e) », samedi soir à la Fabrique

Le Faux Col présente, ce samedi, à 20 h 30 à la Fabrique, « L'amant(e) », d'après le roman de Marguerite Duras, interprété par Clémence Prévault et Laurélie Riffault, de la Compagnie Serres chaudes, basée à Orléans.

Deux actrices sur scène

La pièce, mise en scène et adaptée par Coraline Cauchi, est jouée dans le cadre du festival « Elles au Centre », de Meung-sur-Loire. Cette manifestation a pour objet de mettre en valeur les arts majeurs, représentés exclusivement par des artistes féminines.

Ce roman, qui accompa-



JEUNESSE. Clémence Prévault et Laurélie Riffault, deux comédiennes pour un seul personnage.

gne Coraline Cauchi depuis longtemps, a marqué son parcours en ouvrant

des questionnements sensibles et décisifs sur l'adolescence, le désir, l'identi-

té, le rapport à la famille et aux souvenirs. Intime, féminine, la langue de Marguerite Duras appelle la voix assurément.

Dans cette adaptation théâtrale du roman, la fiction se concentre autour de la jeune fille et éclaire la densité d'une jeunesse qui se déploie, à travers les voix de deux actrices, telles le miroir l'une de l'autre, inversées et semblables. ■

➔ **Pratique.** L'amant(e), ce samedi, à 20 h 30. Réservations conseillées au 02.38.44.44.95, ou sur compagnie.dufauxcol@xanadoo.fr. Plein tarif : 15 € ; réduit, 10 € (carte compagnie du Faux col, moins de 25 ans, demandeurs d'emploi, intermittents du spectacle, chèques culture CLARC) ; moins de 15 ans, 5 €.

LECTURE

Le théâtre contemporain autrement

« Faire découvrir des auteurs, une histoire, une écriture. » Tel est le but de Coraline Cauchi, metteur en scène de la compagnie orléanaise Serres chaudes.

Ce soir et demain, elle propose aux spectateurs de se familiariser avec l'« écriture jeune » d'Anja Hilling, une auteure berlinoise, et avec sa pièce, « Étoiles ».

« Étoiles » raconte l'histoire de quatre jeunes qui « décident de tenter une expérience psychédélique » dans une prairie. Les langues se délient. Puis les visions arrivent et, l'un des personnages, Susann, se tue en chutant du haut d'un arbre. Accident ou volonté ? Toute la vie de ses amis va s'en trouver bouleversée.

« Le centre du projet, c'est le texte »

Sauf que l'œuvre ne sera pas jouée à proprement parler, mais lue par quatre comédiens-lecteurs. C'est la spécificité. La pièce n'est pas montée, elle est « mise en espace ».

« L'idée est de proposer des choses très simples, sans décor, et de dégager les grandes lignes drama-



RÉPÉTITION. Coraline Cauchi. PHOTO D'ARCHIVES

turgiques de la pièce avec juste des déplacements et quelques accessoires. Le centre du projet, c'est le texte », souligne Coraline Cauchi, qui organise ce type de lectures depuis 2009. Jusque-là, elles avaient lieu au 108 (Aselqo Bourgogne). La Maison des arts et de la musique de Saint-Marceau accueillera la première de 2014 ce jeudi soir. ■

M. Bo.

➔ **Pratique.** Ce soir jeudi, à 19 heures, et demain, vendredi, à 11 heures, à la Maison des arts et de la musique (rue de la Salambarde à Saint-Marceau). Tarif unique : 3 €. Infos : serreschaudes@gmail.com.

Rép. du Centre 06.02.2014 -

THÉÂTRE

Du rire au drame à la MAM avec les mots d'Anja Hilling

Jeudi soir, la compagnie Serres Chaudes a offert une lecture théâtrale à un public venu en nombre découvrir la pièce « Etoiles » de l'auteur Berlinoise Anja Hilling, à la Maison des arts et de la musique de Saint-Marceau.

Mise en espace par Coraline Cauchi, celle-ci raconte une soirée tragique qui va changer la vie et le destins de quatre amis, décidés à aller « bouffer » les étoiles à travers une expérience psychédélique. Une expérience qui va bouleverser leurs existences bien plus qu'ils ne l'imaginaient...

Au delà d'une simple lecture, les comédiens, Anthony Sougenoux-Lozano, Hugo Zermati, Hélène Stadnicki et Julia De Reyke ont raconté une histoire, ponctuée de traits humoristiques et d'épines dramatiques, dessinant un



THÉÂTRE. Avec la compagnie Serres Chaudes.

univers à fleur de peau et de mots. ils sont ainsi parvenu à tracer les portraits de leurs personnages, mais aussi d'une époque, la nôtre.

Accompagnée de la musique de Baptiste Dubreuil, cette mise en espace a permis au public de découvrir une pièce contemporaine et inscrite dans son temps. ■